

C'est un torrent qui a pour objet d'assurer à l'humanité une plus grande liberté, une plus complète libération. Je le dis en toute sincérité, tout effort tenté pour résister à ce torrent sera vain, tout comme a été vaine toute tentative faite pour enrayer l'évolution historique. Ce torrent n'est dirigé que contre l'idée surannée du colonialisme. Même si on peut l'appeler un torrent destructeur, il ne détruit que le colonialisme, et tend à agrandir et à élargir l'horizon de la liberté pour tous les hommes, partout, et dans tous les pays. Dans le cadre de l'histoire, il est constructif et progressiste.

Aujourd'hui la majeure partie de mon propre pays est libre, la majeure partie de ma nation jouit de l'indépendance; toutefois, à notre regret et à notre mécontentement soutenu, une partie de notre nation et de notre pays souffre encore de la plaie du colonialisme, qui empêche l'humanité de donner sa mesure. L'Irian de l'Ouest, que vous connaissez peut-être mieux sous le nom de Nouvelle-Guinée occidentale, n'est pas encore libre. Tant que l'Irian occidental ne sera pas rattaché au reste de mon pays, l'Indonésie se sentira incomplète et exposée au danger. Il est incontestable que l'Irian occidental fait partie de l'Indonésie et, en vérité, jusqu'en 1950, personne au monde n'aurait songé à le nier. Nous ne serons jamais satisfaits, nous de l'Indonésie, tant que nous ne serons pas unis à nos frères non encore libérés, parce que nous savons ce que le colonialisme apporte aux hommes, de malheur, de misère et de dégradation.

Dans notre monde, si troublé et tourmenté soit-il, nous remportons quand même beaucoup de succès dans nos réalisations destinées à assurer la paix et la sécurité de l'humanité. Ce que nous avons gagné, nous l'avons acquis grâce à une plus grande compréhension des hommes entre eux en tant que frères.

C'est essentiel. Dans le fond, l'humanité est la même partout dans le monde, peu important les détails culturels ou idéologiques qui semblent la diviser. La compréhension et la sympathie sont nécessaires. Une compréhension active et une sympathie active aideront à atténuer le malaise et la tension dans le monde. C'est vraiment là le message que je vous adresse. Accordez-nous votre compréhension et votre sympathie. Si possible, accordez-nous votre compréhension active et votre sympathie active. Si vous agissez ainsi et si les peuples de l'Asie et de l'Afrique peuvent conserver cette sympathie et cette compréhension actives, l'avenir du monde pourrait être fort prometteur.

Oui, dans le fond l'humanité est la même partout, peu important les détails culturels ou idéologiques qui semblent la diviser. Pourquoi l'humanité se diviserait-elle? L'Indonésie est un pays qui comprend plusieurs religions et plusieurs croyances. En Indonésie, nous avons des musulmans, des chrétiens, des bouddhistes et des gens d'autres croyances. Nous comptons aussi plusieurs groupes ethniques, comme les Javanais, les Achenais, les Balanais, les Madoerai, les Sondanais et le reste. Mais Dieu merci, nous voulons l'unité.

Nous nous efforçons de mettre en pratique la devise de notre pays qui est *Bhinneka Tunggal Ika*, ce qui signifie l'Unité dans la diversité. Nous sommes tolérants les uns envers les autres; nous sommes une nation. Un des phénomènes remarquables de l'histoire moderne c'est que le peuple indonésien, qui habite trois mille îles, est uni en une nation, sans pression, sans coercition, sans guerre civile.

Quelle est alors la force qui nous unit? C'est la volonté de nous entendre, le désir d'être ensemble, au lieu de nous soupçonner, de nous dominer, de nous menacer et de nous coloniser l'un l'autre, ou de vivre aux dépens l'un de l'autre.

Nous, de l'Indonésie, cherchons à mettre en pratique chez nous le *Bhinneka Tunggal Ika*. Cherchons aussi à le mettre en pratique parmi les nations.

Ce n'est qu'alors que nous pourrons nous dire en regardant de nouvelles étoiles: « Nous vous remercions, Seigneur, de nous avoir donné le monde et nous avons vécu selon Votre loi ».